

مجموعة المبادئ واللوائح المرجعية لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية في جمهورية مصر العربية

-  المذكرة المرجعية للمبادئ الأساسية
- لائحة تنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية
- تشكيل اللجنة العليا لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية







للمعلومات او الاتصالات على البريد الالكتروني للجنة العليا المسابقات المعمارية والتخطيطية

Email: Archi.Comp.Info1@gmail.com


نقابة المهندسين المصرية

القاهرة 30 شارع رمسيس - ت : 82 / 81 / 80 / 25747479 فاكس : 25750501 - 25748633

القاهرة 30 شارع رمسيس - ت : 82 / 81 / 80 / 25747479 fax : 25750501 – 25748633

Cairo 30 Ramses Str. Tel; +20225747479 / 80 / 81 / 82 Fax:+20225750501



مجموعة المبادئ واللوائح المرجعية
لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية في ج م ع



كلمة تقديم من السيد نقيب المهندسين



المهندس طارق النبراوي

المسابقات من اجل جودة المنتج الهندسي المعماري ولمستقبل افضل

ان المسئولية الاجتماعية للمهندس بصفة عامة والمهندس المعماري والعمراني بصفة خاصة تكمن في عمارة الوطن وعمران الامة وواجبة الاجتماعي كبير ولذا نؤيد بقوة اهمية تحسين جودة المنتج الهندسي للمسقبل الافضل وجودة العمارة والعمران من اجل جودة الحياة لنا جميعا ، وكان علينا في نقابة المهندسين اولوية تطوير اللوائح الهندسية لمواكبة تطورات الحياة ، ونؤكد هنا دعمنا الكبير لتطبيق لوائح تنظيم المسابقات المعمارية والتخطيطية كافضل وسيلة لاختيار افضل الافكار والمشروعات ولتمكين شباب اجيال المهندسين المعماريين للمشاركة في جودة المنتج الهندسي والمعماري والتخطيطي لتحقيق مستقبل افضل في بلدنا مصر المحروسة باذن الله .

والله ولي التوفيق ،،،

نقيب المهندسين م / طارق النبراوي

المذكرة المرجعية للمبادئ الأساسية

* للائحة تنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية

لكافة مجالات المشروعات المعمارية ، والتصميم العمراني والحضري ، وتخطيط المناطق بكافة أنواعها ، وتخطيط القرى ، وتخطيط المدن ، وتنسيق المواقع ؛ وتصميمات هندسة العمارة الداخلية ، ومسابقات الابتكار الهندسي والإبداع المعماري ، ومشروعات التراث المعماري ، ومشروعات إعادة التأهيل ، ومسابقات الأفكار المتعلقة بالهندسة المعمارية أو التخطيط العمراني وكافة تخصصات فروع العمارة والعمران .

* (نسخة مراجعة رقم 7 D 2016)

أولاً : مراجعة مذكرة عام 1977 التفسيرية لتعديل الباب الثالث من لائحة مزاولة مهنة الهندسة المعمارية وتقدير الأتعاب والمسابقات المقدم من اللجنة الخاصة المُشكلة لتطوير وتعديل لائحة المسابقات للمشروعات المعمارية وتخطيط المدن والقرى ، المعتمدة في اجتماع الجمعية العمومية لنقابة المهندسين (إعداد ا.د.م توفيق عبد الجواد) بتاريخ ١٨/ ٣ / ١٩٧٧والتي قام بإعدادها مسترشدا بقواعد اليونسكو لها 1956 - وتم بالإطلاع عليها مع القوانين واللوائح التالية :

1. قانون نقابة المهندسين (الحالي) رقم 66 لسنة 1974. صادر في ٢٥ / ٧ / ١٩٧٤.
2. موافقة واعتماد الجمعية العمومية لنقابة المهندسين المصرية على النظام الداخلي في اجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ١٢ / ٦ / ١٩٧٥.
3. القرار الوزاري رقم 2133 لسنة 1975 بشأن إصدار النظام الداخلي لنقابة المهندسين ونشره بالوقائع الرسمية في ٢٨ رجب ١٣٩٥ الموافق ٢٧ / ٧ / ١٩٧٥.
4. القرار الوزاري رقم 12672 لسنة 1976 بشأن تعديل بعض مواد النظام الداخلي لنقابة المهندسين ونشر بالوقائع الرسمية في عام ١٩٧٦.
5. لائحة تنظيم مزاولة الهندسة المعمارية وتقدير الأتعاب والمسابقات المعتمدة من الجمعية العمومية لنقابة المهندسين في ١٨ / ٣ / ١٩٧٧ وتتضمن في الباب الثالث منها لائحة المسابقات للمشروعات المعمارية وتخطيط المدن والقرى وتشمل المذكرة **التفسيرية** للائحة المسابقات للمشروعات المعمارية والتخطيطية – والقواعد الخاصة بإقامة وتنظيم المسابقات المحلية – والقواعد الخاصة لتنظيم المسابقات الدولية – والنظام الأساسي للمسابقات في ج.م.ع.
6. توصيات الجمعية العمومية للشعبة المعمارية في ٣٠ / ١ / ٢٠١٥ التي توصي بتطوير وتعديل لائحة المسابقات المعمارية وتخطيط المدن والقرى الصادرة من عام ١٩٧٧ بما يتوافق مع الاحتياجات المعاصرة ويتوافق مع القواعد الدولية من منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم (اليونسكو) المعتمدة في ٢٧ نوفمبر عام ١٩٧٨.
7. توصيات الجمعية العمومية للشعبة المعمارية في ٣٠ / ١ / ٢٠١٦ بالموافقة بالإجماع من حيث المبدأ على الاقتراح المقدم من عضو الشعبة المعمارية المهندس المعماري الاستشاري / سيف الله سامي أبو النجا وبصفته رئيس جمعية المعماريين المصريين **وأقرته** لجنة المسابقات المعمارية للعرض على الجمعية العمومية للشعبة المعمارية بعنوان *((اقتراح بمشروع لائحة تنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية لكافة مجالات المشروعات المعمارية، والتصميم العمراني والحضري، وتخطيط المناطق بانواعها، وتخطيط القرى، وتخطيط المدن، وتنسيق المواقع؛ وتصميمات هندسة العمارة الداخلية، والابتكار الهندسي والإبداع المعماري، ومشروعات التراث المعماري، ومشروعات إعادة التأهيل، ومسابقات الأفكار في أي مجالات متعلقة بالهندسة المعمارية أو التخطيط العمراني وكافة تخصصات فروع العمارة والعمران))

لتتوافق اللائحة مع تطور وتنوع مشروعات العمارة والتخطيط من ناحية ومع القواعد الدولية للمسابقات المعمارية والتخطيطية وتخطيط المدن من ناحية أخري ؛ وأيضا قرار الجمعية العمومية بتشكيل لجنة **مفوضة** لمراجعة الصياغة اللغوية النهائية للمذكرة الإيضاحية والاقتراح بمشروع لائحة تنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية بانواعها شاملة 55 مادة مع مراعاة إنهاء الصياغة النهائية في مواعيد مبكرة تسمح باعتمادها من المجلس الاعلي للنقابة ولنشرها على أعضاء الجمعية العمومية للنقابة العامة المهندسين يوم انعقادها الذي تم بحمد الله يوم 6 مارس 2016.

ثانياً : أهم الوثائق المرجعية في مجال المسابقات المعمارية وتخطيط المدن ١٩٧٧ :

بعد بالإطلاع على القانون والنظام الأساسي والوثائق المرجعية المرتبطة بهذا المجال أمكن حصرها كالتالي :

1. القانون رقم 66 لسنة **1974** بشأن نقابة المهندسين ويتضمن في الباب التاسع – الفصل الأول أحكام عامة – **مادة 94 :** (يصدر النظام الداخلي للنقابة بقرار من وزير الري بعد موافقة الجمعية العمومية للنقابة ويجب أن يتضمن هذا النظام الخ ،،،،،،،،،،،،،،،،،،،،،،،**وغير ذلك من المسائل الداخلية المتعلقة بتسيير شئون النقابة وفروعها وممارستها لنشاطها)** .والصادر في ٢٥/ ٧ / ١٩٧٤.
2. لائحة مزاولة مهنة الهندسة المعمارية وتقدير الأتعاب والمسابقات المعتمدة من الجمعية العمومية للشعبة في يناير 1977 تم اعتمادها من الجمعية العمومية لنقابة المهندسين في 18 / 3 / **1977**وتتضمن في الباب الثالث فيها لائحة المسابقات للمشروعات المعمارية وتخطيط المدن والقرى وداخلها المذكرة التفسيرية للائحة المسابقات للمشروعات المعمارية وتخطيط المدن والقرى –القواعد الخاصة بإقامة وتنظيم المسابقات المحلية – القواعد الخاصة لتنظيم المسابقات الدولية – النظام الأساسي للمسابقات في ج.م.ع.
3. التوصيات المعدلة بشأن المسابقات الدولية للهندسة المعمارية وتخطيط المدن والتي أقرها المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة **UNESCO** المعتمدة في الدورة العشرين (باريس 27 نوفمبر **1978**) ولائحته المرفقة وبها (واحد وخمسون مادة) علما بان مصر عضوا باليونسكو وملتزمة بقراراتها .
4. لائحة الاتحاد الدولي للمعماريين UIA للمسابقات الدولية في الهندسة المعمارية وتخطيط المدن المفسرة والمتممة لقواعد اليونسكو **UNESCOREGULATIONS** والصادرة في أخر تحديث تطبيقي من اللجنة الدائمة للمسابقات الدولية في الاتحاد الدولي للمعماريين **UIA/ICC**واعتماد الجمعية العمومية للاتحاد الدولي في عام **2014**.

ثالثاً : أهم ملامح التعديلات والتطوير اللائحي :

بعد الدراسات المستفيضة للوائح القديمة منذ عام 1977حوالي 40 عاماً تغيرت فيها مجالات المشروعات المعمارية والتخطيط العمراني كثيراً في مصر والعالم أجمع ، وبعد النظر في الاحتياجات الملحة والمستجدة على الواقع العمراني ، وبالرجوع لمجموعة الوثائق المرجعية الأساسية مثل قواعد منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم UNESCO أو من الاتحاد الدولي للمعماريين UIA قد أمكن الوصول لملامح التعديلات والتطوير اللائحي على النحو التالي:

1. التأكيد على أن لائحة مسابقات المشروعات المعمارية والتخطيطية جزء هام **يتكامل** مع لوائح مزاولة المهنة المعمارية.
2. لائحة المسابقات هي **جزء من كل** ويجب استكمال أركان لوائح تنظيم مزاولة المهنة بأبوابها كاملة متكاملة لتعم الفائدة في الارتقاء بجودة المنتج الهندسي كما نؤكد ان حسن تنظيم مسابقات المشروعات المعمارية والتصميمية والتخطيطية هي الطريقة الممتازة للحصول على اعلي جودة في المنتج الهندسي والمعماري والتصميمي والتخطيطي والحلول المبتكرة والتعرف من خلالها علي اكفأ المهندسين المعماريين والمصممين والمخططين لمباشرة مشروعات مبتكرة حديثة بنوعية عالية ودراسات هندسية معمارية أو تخطيطية لمواكبة العصر والتطور .




3. لملاحقة التطور والتنوع في مشروعات الهندسة والعمارة والتخطيط العمراني ومجالاتها ؛ يقترح العنوان الشامل؛ "لائحة تنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية لكافة المشروعات المعمارية والتصميم العمراني والتصميم الحضري وتخطيط القرى وتخطيط المدن وتنسيق المواقع وهندسة تصميمات العمارة الداخلية ومسابقات الابتكار الهندسي والإبداع المعماري ، وكافة مسابقات الأفكار المتعلقة بالهندسة المعمارية والتخطيط العمراني أو فروع العمارة والعمران ".
4. يجب الالتزام بمبادئ منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم UNESCO في شأن قواعد المسابقات المعمارية وتخطيط المدن والالتزام بالتعريفات والمبادئ الأساسية المعتمدة وخاصة في المسابقات الدولية والإقليمية والاسترشاد بها كلما أمكن في المسابقات القومية والمحلية.
5. يجب الرجوع للجنة الدولية للمسابقات المعمارية في الاتحاد الدولي UIA/ICC عند تنظيم المسابقات على المستوى الدولي والإقليمي والمعاونة في إجراءات التنظيم وترشيح التحكيم وكراسة الشروط المرجعية.
6. أهمية تأسيس لجنة عليا موحدة مشتركة من ممثلي لشعبة العمارة وممثلي لجمعية المهندسين المعماريين لتصبح اللجنة العليا لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية كلجنة مرجعية ثابتة للمنظمين والجهات المروجة لمعاونتهم في إجراءات التحضير وإعداد وتنظيم المسابقات المعمارية بأنواعها في مصر للمعاونة في الإعداد وترشيح أعضاء لجنة التحكيم واعتماد كراسات الشروط المرجعية للمسابقة لتكون متوافقة مع المبادئ الأساسية والمعايير العالمية للمسابقات المعمارية والتخطيطية بانواعها.
7. اللجنة العليا لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية بانواعها ؛ (تشكل من (**سبعة**) أعضاء أساسيين منهم **(ثلاثة)** خبراء مؤهلين وترشحهم شعبة العمارة بالنقابة ، **و (ثلاثة)** خبراء مؤهلين وترشحهم جمعية المهندسين المعماريين المصريين ، ويختار **(الرئيس)** من بين هؤلاء المؤهلين الخبراء في إعداد وتنظيم وتحكيم المسابقات المعمارية والتخطيطية على المستوي الدولي او القومي ، ويتم **<u>التجديد الثلثي</u>** من ممثلي الشعبة والجمعية الثلث دوريا كل عامين) ويكون مقر الأمانة العامة والسكرتارية للاتصالات وحفظ الأوراق والمستندات لاعمال اللجنة في مقر الشعبة المعمارية بنقابة المهندسين المصرية .

<u>رابعاً : المبادئ الأساسية لتنظيم المسابقات المعمارية :</u> (Main Principles)

1) <u>مجالات المسابقات المعمارية (Scopes) :</u>

1. المشروعات المعمارية Architectural Projects.
2. التصميم العمراني والحضاري Urban Design.
3. تخطيط المناطق بانواعها Urban Planning .
4. تخطيط القرى Rural Planning.
5. تخطيط المدن Town Planning.
6. تنسيق المواقع Landscaping .
7. تصميمات العمارة الداخلية Interior Architecture Design.
8. الابتكار والإبداع المعماري Innovation & Architectural Creation.
9. مشروعات التراث المعماري Architectural Heritage Projects.
10. مشروعات إعادة التأهيل Reuse & Rehabilitation Projects.
11. أي مجالات متعلقة بالعمارة والتخطيط العمراني Any Scopes Related to Architecture & Urban planning .
12. مسابقات الأفكار المتعلقة بالعمارة أو العمران Ideas Competitions Related Architecture or Planning.




مجموعة المبادئ واللوائح المرجعية
لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية في ج م ع

2) <u>تعريفات (Definitions) :</u>

1. **<u>المسابقات الدولية :</u>** التي يشترك فيها معماريون أو مخططون من أكثر دولة خارج القارة للدولة المنظمة International Competition.
2. **<u>المسابقات الإقليمية :</u>**التي يشترك فيها معماريون أو مخططون من أكثر من دولة داخل القارة للدولة المنظمة Regional Competition.
3. **<u>المسابقات القومية :</u>** تعني التي يشترك فيها معماريون أو مخططون من أي مكان داخل دولة الهيئة المنظمة National Competition.
4. **<u>المسابقات المحلية :</u>** تعني التي يشترك فيها معماريون أو مخططون من مكان محدد داخل دولة الهيئة المنظمة CompetitionLocal .
5. **<u>المسابقات المفتوحة :</u>** تعني التي يدعى لها جميع المعماريين أو المخططين في النطاق الجغرافي للهيئة المنظمة Open Competition.
6. **<u>المسابقات المحدودة :</u>** تعني التي يدعى لها مجموعة من المعماريين أو المصممين أو المخططين بناء على مؤهلات وخبرات واختيارات مسبقة.
7. **<u>أنواع المسابقات :</u>** يمكن أن تكون مسابقة أفكار "<u>Ideas</u>" أو مشروعات "<u>Projects</u>" أو خليط منهما.
8. **<u>مراحل المسابقات :</u>** يمكن أن تكون من مرحلة واحدة أو مرحلتين : "Two <u>Stages</u>" or "<u>One Stage</u>"
9. الاتحاد الدولي للمعماريين **UIA** هو اتحاد لجميع المنظمات المعمارية في العالم ومشهر في لوزان عام 1948 ومقره الرئيس في باريس بفرنسا ومعتمد في الأمم المتحدة UN كهيئة دولية للمعماريين وفي هيئة اليونسكو بصفته الجهة المرجعية لتنظيم المسابقات المعمارية وتخطيط المدن في إطار قواعد اليونسكو **UNESCO REGULATIONS**.
10. جمعية المهندسين المعماريين المصريين تأسست عام **(SEA 1917)** وهي العضو المؤسس للاتحاد الدولي للمعماريين (**UIA** عام 1948) وتعتبر القسم المصري المعماري للاتحاد الدولي للمعماريين في مصر والجناح العلمي للشعبة المعمارية في نقابة المهندسين المصرية وبها لجنة دائمة للمسابقات المعمارية منذ عام ١٩٥٦ .
11. الشعبة المعمارية وهي المرجع الرسمي للقيد المركزي لكافة المهندسين المعماريين والمخططين العمرانيين خريجي الأقسام المعمارية والتخطيطية في الجامعات المصرية المعتمدة من نقابة المهندسين والمنشأة منذ عام ١٩٤٦ .
12. اللجنة الدولية للمسابقات المعمارية (UIA/ICC) منشأة منذ عام ١٩٤٨ وهي المختصة بمراجعة إجراءات وتنظيم المسابقات المعمارية وتخطيط المدن بأنواعها في العالم وهي من أهم اللجان الدائمة بالاتحاد الدولي UIA .
13. اللجنة العليا المشتركة للمسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية هي الجهة المختصة بمراجعة إجراءات تنظيم كافة المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية بأنواعها لمصر داخل ج. م. ع.

3) <u>تنظيم المسابقات بمستوياتها وأنواعها (Organization of Competitions) :</u>

1. **<u>إعلان المسابقة</u>** يجب أن يشمل تحديد مجال المسابقة (Scope) تحديد النطاق الجغرافي والقياسي للدعوة (دولي أو إقليمي أو قومي أو محلي) وتحديد نوعية المسابقة (مفتوحة أو محدودة أو أفكار أ، مشروعات أو (مرحلة أم مرحلتين) كما جاء في فقرة (التعريفات) ، وموضح بيان أعضاء لجنة التحكيم وصفتهم المهنية في الإعلان وكذا قيمة الجوائز الكلية وعددها ومواعيد التسجيل والتقديم ومواعيد تسليم المطلوبات والتصميمات.
2. في حالة المسابقات الدولية من البداية يجب اللجوء والتعاون مع جمعية المعماريين المصريين بصفتها القسم المعماري المصري للاتحاد الدولي في مصر (UIA Egyptian Section) والتنسيق معها للحصول على الاعتماد والموافقة بوضع المسابقة تحت رعاية الاتحاد الدولي للمعماريين **UIA** لمراجعة

تطبيق اللوائح الدولية واشتراطات قواعد اليونسكو UNESCO REGULATIONS في مجال المسابقات الدولية للهندسة المعمارية وتخطيط المدن.

3. في حالة المسابقات الإقليمية (بأفريقيا) يجوز التنسيق مع اتحاد أفريقيا للمعماريين (AUA) من خلال جمعية المعماريين المصريين بصفتها أيضا القسم المصري الممثل لاتحاد أفريقيا للمعماريين AUA Egyptian Section.

4. في حالة المسابقات القومية أو المحلية في مصر يجب على جميع الجهات في مصر منذ بداية التحضير لتنظيم أي مسابقة يشترك فيها أي أعضاء في نقابة المهندسين من مهندسين أو معماريين أو مخططين الاتصال والتعاون والتشاور والتنسيق مع اللجنة المشتركة للمسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية بصفتها الجهة المختصة بمراجعة تنظيم كافة المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية بأنواعها .

5. في جميع الحالات يجب توضيح غرض المسابقة وخاصة طبيعة المشكلة والمطلوبات العملية من المتسابقين مع بيان أسماء أعضاء لجنة التحكيم وصفاتهم المهنية قبل اعلانها .

6. يجب توحيد المستندات المطلوب تقديمها من كل المتسابقين دون النظر لجنسيتهم أو لغتهم أو ثقافتهم.

7. **الإعلان عن المسابقة المفتوحة** يجب أن يكون على نطاق واسع وعلى أسس المساواة وتكافؤ الفرص والشفافية.

4) تحكيم المسابقات (The Judging of Competitions) :

1. **لجنة التحكيم** (The Jury) يجب أن تكون أغلبيتهم من المعماريين المستقلين المؤهلين الأخصائيين المتخصصين في مجال وموضوع المسابقة ولا يزيد عددهم عن سبعة محكمين .

2. **لجنة التحكيم** يجب أن يكون **اثنان** من اعضائها على الأقل على دراية كاملة بلوائح واجراءات تنظيم مسابقات المشروعات المعمارية والتصميمية والتخطيطية بأنواعها و مجالاتها المختلفة وترشحهما اللجنة العليا للمسابقات .

3. **لجنة التحكيم** يجب أن تتبع معايير المنهج العلمي في التقييم الفني للتصميمات والمشروعات أو المخططات بهدف الوصول لاختيار أفضل التصميمات والحلول واستكشاف بواطن الابتكار والإبداع .

5) الجوائز وأنواعها إجراءات المسابقات (Awards & Action Following Competitions) :

1. الجوائز (Awards) والمكافآت المالية (Prize-money) والأتعاب الشرفية (Honoraria)، والتعويضات (Compensation) يجب تحديدها في المسابقات بأنواعها بحيث تكون متناسبة مع حجم المشروع ودرجة الصعوبة والعمل المطلوب تقديمه في المسابقة.

2. الفائز في المسابقة يجب أن يعطى ضمانات كافية فيما يتعلق بتكليفه بإتمام المشروع – ولو لم يتم تنفيذ المشروع أو تم إلغاؤه ؛ ينبغي اتخاذ تدابير لتعويضه بما يتناسب مع حجم المشروع.

3. ينبغي اتخاذ الخطوات المناسبة لحماية حقوق التأليف والنشر والملكية الفكرية لجميع المتسابقين في التصميمات والمشروعات والأفكار التي يقدمونها في المسابقة.

4. نتيجة المسابقة يجب أن تكون علنية للعامة وعرض تقرير لجنة التكيم والمشروعات التي شاركت في المسابقة في معرض مفتوح للعامة مدة اسبوع على الاقل .

5. في حالة أي نزاع قد ينشأ ناتج من المسابقات المعمارية والتخطيطية بأنواعها يتم اللجوء للجنة العليا المشتركة للمسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية للقيام بالتحكيم في النزاع المتعلق الناتج من تلك المسابقة.


مجموعة المبادئ واللوائح المرجعية
لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية في ج م ع


خامساً : القواعد الاساسية واللوائح المرجعية (Standard Regulations) :

يجب على جميع الهيئات والجهات والمنظمين للمسابقات بانواعها في مصر تطبيق القواعد الحاكمة واللوائح المرجعية لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية بانواعها ومجالاتها المختلفة الصادرة وما يستجد عليها من تعديلات مستقبلية وهي على النحو التالي :

مرفق ١ : **لائحة تنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية في كافة مجالات المشروعات المعمارية، والتصميم العمراني والتصميم الحضري وتخطيط المناطق بكافة أنواعها ، وتخطيط القرى وتخطيط المدن، وتنسيق المواقع وتصميمات هندسة العمارة الداخلية، ومسابقات الابتكار الهندسي والإبداع المعماري ومشروعات التراث المعماري، ومشروعات إعادة التأهيل ومسابقات الأفكار المتعلقة بمجالات الهندسة المعمارية أو التخطيط العمراني وكافة تخصصات فروع العمارة والعمران.**

مرجع ٢ : اللائحة القياسية للمسابقات الدولية في العمارة وتخطيط المدن الصادرة من هيئة الأمم المتحدة التربية والثقافة والعلوم المعدلة اليونسكو UNESCO والمعتمدة من المؤتمر العام في الدورة العشرين باريس بتاريخ ١٩٧٨/١١/٢٧.

مرجع ٣ : لائحة اللجنة الدائمة للمسابقات الدولية من الاتحاد الدولي للمعماريين UIA/ICC المعدلة والمعتمدة من الجمعية العمومية للاتحاد الدولي عام 2014 والمتممة والمفسرة للقواعد واللوائح القياسية المعتمدة من هيئة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم UNESCO وما يستجد عليها من تعديلات إن وجدت .

--------- يتبع لائحة تنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية ---------



للمعلومات او الاتصالات على البريد الالكتروني للجنة العليا المسابقات المعمارية والتخطيطية

Email: Archi.Comp.Info1@gmail.com

لائحة تنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية

لكافة مجالات المشروعات المعمارية، والتصميم العمراني والحضري، وتخطيط المناطق بكافة أنواعها ، وتخطيط القرى، وتخطيط المدن ، وتنسيق المواقع ، وتصميمات هندسة العمارة الداخلية ، ومسابقات الابتكار الهندسي والإبداع المعماري ، ومشروعات التراث المعماري ، ومشروعات إعادة التأهيل ، ومسابقات الأفكار المتعلقة بمشروعات الهندسة المعمارية أو التخطيط العمراني ، وكافة تخصصات و فروع العمارة والعمران . * (نسخة مراجعة 7 D 2016)

< مقدمة Introduction >

المقدمة : المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية هي من أحسن **الوسائل للوصول إلى أفضل الحلول والتصميمات الهندسية المبتكرة** وكذلك للتعرف على أكفأ المهندسين المعماريين أو المصممين أو المخططين من تطبيقات المسابقات بأنواعها والتي تحقق مبادئ الشفافية والعدالة وتكافؤ الفرص ؛ **والغرض** من تلك اللائحة توحيد المبادئ التي يجب اتباعها في تنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية بأنواعها ومجالاتها في مصر لتكون دليلاً مرجعياً لكل المنظمين والجهات في ج.م.ع.

< الأحكام العامة General Provisions >

المادة 1 : **هذه اللائحة هي المرجع** لقواعد تنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية لكافة مجالاتها وأنواعها ودرجاتها القومية أو المحلية والتي يدعي إليها أي من المهندسين المعماريين أو المهندسين والمصممين العمرانيين أو المخططين العمرانيين أو مخططي المناطق بأنواعها ومخططي القرى ومخططي المدن أو منسقي المواقع أو مهندسي تصميم العمارة الداخلية أو المهندسين الأخصائيين في التراث المعماري أو المعماريين الخبراء او المتخصصين في إعادة التأهيل ، أو أي مهندسين أو مهنيين مكملين ومعاونين في المشروعات المعمارية والتخطيطية سواء كانت المسابقة "**عامة**" مفتوحة للجميع ذات **مرحلة** واحدة أو **مرحلتين** أو كانت "**محدودة**" لقائمة مختارة من المؤهلين المتخصصين.

المادة 2 : **تصنيف المسابقات** يكون إما مسابقة "**أفكار**" أو مسابقة "**مشروعات**".

المادة 3 : **مراحل المسابقات** تكون إما من "**مرحلة واحدة**" أو "**مرحلتين**".

المادة 4 : **القواعد والاشتراطات المرجعية** في المسابقة يجب أن تكون متطابقة ومعلناً عنها بشفافية لجميع المتسابقين.

المادة 5 : **تودع نسختان** من كراسة الاشتراطات لأي مسابقة وأيضاً الأسئلة والإجابات المتممة لتنظيم المسابقة: حيث تودع **الأولى** بمقر أمانة شعبة العمارة بنقابة المهندسين **وتودع الثانية** بمقر أمانة جمعية المهندسين المعماريين المصريين.

المادة 6 : **في حالة المسابقات القومية أو المحلية** يجب أن تكون كراسة اشتراطات المسابقة **باللغة العربية**، لكن في حالة المسابقات الإقليمية أو الدولية فتكون بإحدى اللغات المعتمدة في الاتحاد الدولي للمعماريين UIA ويجوز أن ترفق ترجمة باللغة العربية ولا يجوز الاشتراط على المتسابقين التقديم بغير لغة واحدة وينص عليها في المسابقة .

المادة 7 : **القاعدة العامة** إن التصميمات المقدمة من المتسابقين للتحكيم تكون **بكود سرى (مجهلا)** أي غير معلن عن أصحابها للجنة التحكيم ؛ إلا في الحالات الخاصة لبعض أنواع المسابقات التي تتطلب طبيعتها غير ذلك - وتوافق على ذلك اللجنة العليا المشتركة للمسابقات المعمارية - مع مراعاة تطبيق معايير مبادئ الشفافية والعدالة وتكافؤ الفرص .

المادة 8 : **أي مسابقة عامة** تعلن عنها في مصر بواسطة المنظم / المالك أو غيرهم مثل شعبة العمارة أو جمعية المهندسين المعماريين يجب أن يعلن عنها بشفافية تامة في الصحف أو المجلات الفنية **و / أو** الوسائل الإعلامية كلما أمكن ذلك ؛ لتمكين المدعوين والمهتمين بموضوع المسابقة من استلام كراسة الشروط المرجعية للمسابقة في المواعيد المحددة مع تطبيق **المادة 15**.

< المستشار الفنى Professional Advisor >

المادة 9 : **المنظم / المالك يقوم بترشيح " مستشار فنى "** لإعداد المسابقة والإشراف على تحضيرها، تكون له خبرات في مجال المسابقة وتنظيم المسابقات ويفضل أن يكون معمارياً متخصصاً أو مخططاً عمرانياً حسب الأحوال ويعتمد الترشيح من اللجنة العليا المشتركة للمسابقات المعمارية والتخطيطية مع مراعاة تطبيق **المادة 15**.

< إعداد الاشتراطات والأحكام Drawing up the Regulations & Conditions >

المادة 10 : **كراسات اشتراطات المسابقات بأنواعها** يجب أن توضح تماماً ما يلي :

(أ) توضيح **الغرض من المسابقة** وتوجه المالك أو المنظم تجاه المسابقة بوضوح.
(ب) توضيح **طبيعة المشكلة** المطلوب تقديم حلول أو أفكار أو تصميمات لها.
(ج) توضيح **المطلوب تقديمه** من المتسابقين في المسابقة من لوحات ومحتواها أو تقارير وتوصيفها.
(د) توضيح **نوع المسابقة :** "**أفكار**" أو "**مشروعات**" أو **خليط** بينهما.
(ه) توضيح **مراحل المسابقة :** "**مرحلة واحدة** " أو "**مرحلتين**" .
(و) توضيح **مستوى المسابقة :** "**دولية**" أو "**إقليمية**" أو "**قومية**" أو "**محلية**".
(ز) توضيح **الدعوة للمسابقة :** تكون "**عامة / مفتوحة**" أو "**محدودة**".

المادة 11 : **مطلوب اظهار واضح** في اشتراطات المسابقة بين ما هو "**إلزامي** / Mandatory" في المتطلبات الأساسية وما هو " **غير إلزامي** / Non Mandatory" يترك للمتسابق التصرف فيه **بحرية** ، **ويفضل** أن يكون الغير الإلزامى على أوسع نطاق ممكن.

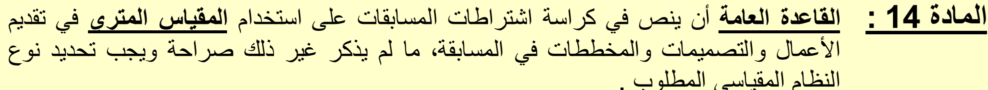
المادة 12 : **المعلومات الأساسية** اللازم إمدادها للمتسابقين " اجتماعية ، اقتصادية ، قانونية ، هندسية ، طبوغرافية ، جيولوجية ، أو غيرها ... " يجب أن تكون واضحة ومحددة وغير قابلة للتأويل أو سوء التفسير . أما المعلومات التوضيحية والتكميلية أو الإجابات التفصيلية التي تصدرها **لجنة التحكيم فيجب نشرها** بشفافية أيضا بواسطة المنظم / المالك **لجميع المشتركين** والمتسابقين أو المختارين في مرحلة تالية.

المادة 13 : **اشتراطات المسابقات المعمارية بأنواعها يجب توضيح الأعمال المطلوب تقديمها** من المتسابقين كما يلي:

(أ) عدد اللوحات	(ب) مقاس اللوحات	(ج) مقياس رسم اللوحات
(ء) المساقط الأفقية	(ه) الواجهات	(و) القطاعات
(ز) التفاصيل	(ح) المناظير	(ط) النماذج التوضيحية (إن طلبت)
(ى) التقارير الفنية	(ك) التكاليف التقديرية (إن طلبت) تكون في قوائم محددة .	

(ل) العروض المكملة أو الأفلام أو الرسوم المتحركة (إن طلبت) تكون بمعايير موحدة.
(م) أي دراسات أو متطلبات أخرى (إن طلبت) تكون بمواصفات موحدة.

المادة 14 : **القاعدة العامة** أن ينص في كراسة اشتراطات المسابقات على استخدام **المقياس المترى** في تقديم الأعمال والتصميمات والمخططات في المسابقة، ما لم يذكر غير ذلك صراحة ويجب تحديد نوع النظام المقياسي المطلوب .



< اعتماد المسابقات The Approval of Competitions >

المادة 15 : **عند التحضير للمسابقة** يكون من **الأفضل** للمنظم / المالك الاتصال من **البداية** باللجنة العليا المشتركة للمسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية للاسترشاد بالقواعد الحاكمة والمبادئ الأساسية لإعداد كراسة الاشتراطات المرجعية للمسابقة أو عند ترشيح أو اختيار المستشار الفني لإعداد كراسة الاشتراطات تمهيدا للحصول على موافقة اللجنة العليا المشتركة للمسابقات المعمارية والتخطيطية ، **والموافقة لاجازة المسابقة تكون كتابية** وتتضمن مراجعة المتطلبات والمواعيد المقترحة ورسوم التسجيل ومطابقة كراسة الاشتراطات مع القواعد المنظمة والحاكمة للمسابقات بأنواعها وحسب موضوعها ، فإجازة لجنة التحكيم تعد شرطاً ضرورياً للحصول على شرعية المسابقة والإذن بطرحها قانونا .

< التسجيل في المسابقات Registration in Competitions >

المادة 16 : **عند تسجيل المتسابقين** في المسابقة عند المالك / المنظم يعد ذلك بمثابة قبول لكافة اشتراطات المسابقة وقواعدها الحاكمة ونظام تحكيمها **والمبدأ الأساسي أن قرارات لجنة التحكيم نهائية وملزمة**

المادة 17 : **المنظم / المالك** عليه نشر كافة **المعلومات الضرورية** للمتسابقين لإعداد تصميماتهم، وفي حالة المستندات التي تتطلب إيداع تأمين للجدية، فإنه يلزم أن يرد التأمين للمتسابقين بعد تقديمهم لمشروعات مقبولة ما لم يرد نص بغير ذلك يحدد فيه رسوم التسجيل .

المادة 18 : **في حالة المسابقات بنظام التأهيل** تعد قائمة بأسماء المختارين كمؤهلين للاشتراك في المسابقة ؛ يجوز في حالات **استثنائية** طلب مراجعة القائمة أو اعتمادها من لجنة التحكيم قبل بداية المسابقة.

< الجوائز، المكافآت المالية، الأتعاب >
< Awards, Prize-money, Compensation & Honoraria >

المادة 19 : اشتراطات تنظيم **المسابقات المعمارية والتصميمية** بأنواعها يجب أن تحدد عدد **الجوائز** وقيمتها **المالية الاجمالية** بحيث **تتناسب** قيمتها طردياً مع حجم المشروع موضوع المسابقة **ودرجة صعوبته** وكمية الأعمال المطلوبة والمصروفات والنفقات الناشئة التي يتحملها المتسابقون نتيجة تقديم تلك المتطلبات و على أن تقدر قيمة إجمالي الجوائز الكلية بنسبة **استرشادية** من التكلفة الأولية **تتراوح بين نسبة 1% للمشروعات الكبيرة ، نسبة 2% للمشروعات المتوسطة ، نسبة 3% للمشروعات الصغيرة ، مع مراعاة تدرج زيادة نسبة الجوائز للمشروعات عكسياً كلما قلت التكلفة الأولية التقديرية للمشروع موضوع المسابقة.**

المادة 20 : **مسابقات التخطيط العمراني** بطبيعتها هي مسابقات (**أفكار**)، لأن العمل يكون مع هيئات رسمية و في أغلب الأحيان تكون على **مدى طويل** (Long-term basis) ، ولذا من الأهمية على المنظم / المالك مراعاة ذلك عند تقدير قيمة الجوائز المالية المناسبة لتعويض المتسابقين لأفكارهم التخطيطية وطبيعة الأعمال المطلوبة في المسابقة .



مجموعة المبادئ واللوائح المرجعية
لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية في ج م ع

المادة 21 : **يتعهد المنظم / المالك** بقبول قرارات لجنة التحكيم ودفع الجوائز المالية للفائزين خلال **شهر واحد** على الأكثر من إعلان نتيجة المسابقة من لجنة التحكيم ؛ ويذكر ذلك صراحة في كراسة الاشتراطات المرجعية للمسابقة.

المادة 22 : كل متسابق يتم دعوته في **مسابقة محدودة**، يحق له أن يتسلم **تعويضاً أو أتعاباً مناسبة** لاشتراكه في المسابقة بشرط قبول المشروع المقدم منه للجنة التحكيم ، وتدفع الأتعاب أو التعويض بالإضافة إلى الجوائز أو المكافآت المالية التي يفوز بها بعد إعلان قرارات لجنة التحكيم .

المادة 23 : في **مسابقات المرحلتين يجب أن تدفع أتعاب معقولة** (Reasonable Honorarium) لكل متسابق تم اختياره للمرحلة الثانية وتلك الأتعاب المناسبة (يجب أن تذكر قيمتها سلفاً في قواعد المسابقة) وتكون بمثابة تعويض لهم للأعمال المطلوبة في المرحلة الثانية ، ويجب أن يذكر أيضا أن تلك الأتعاب تكون **بالإضافة للجوائز المالية** التي يفوز بها المتسابق أيضا في المرحلة الثانية.

المادة 24 : **يجب أن يذكر المنظم / المالك** في اشتراطات المسابقة على **الاستخدام المحدد** للمشروع أو التصميم الفائز، و**يجب ألا تستخدم** التصميمات لأي غرض أخر أو مرادف بأي طريقة غير بالاتفاق مع المؤلف أو المعماري أو المخطط أو المصمم صاحب التصميم الفائز .

المادة 25 : **يجب على المنظم / المالك** في حالة مسابقات المشروعات **منح الجائزة الأولى للتصميم الفائز** والالتزام بالتعاقد مع **الفائز الأول** لإعداد التصميمات الكاملة للمشروع والإشراف الدوري على التنفيذ ، ولو كانت خبرات **الفائز** غير مقنعة للجنة التحكيم على استكمال المشروع ، فيجوز للجنة التحكيم أن تطلب منه مشاركة (معماري أو مصمم أو مخطط) من **اختياره** يكون له الكفاءة والقدرة على معاونته وتقتنع به لجنة التحكيم ويوافق عليه المنظم / المالك **ولا يسمح** أن يكون المشارك من أعضاء لجنة التحكيم أو من أعضاء لجان المالك / المنظم لهذه المسابقة .

المادة 26 : **في حالة مسابقات المشروعات** ، إذا لم يتم التعاقد مع صاحب التصميم الفائز بالجائزة الأولى لإتمام المشروع **خلال 12 شهر** من تاريخ إعلان جوائز التحكيم، فيحق للفائز الأول أن يتسلم تعويضاً **مساوياً** لقيمة الجائزة الأولى ، وفي حالة عدم تعويضه **فيظل** المالك / المنظم **ليس** له الحق في تنفيذ المشروع إلا بعد الاتفاق معه كتابة بالطريقة التي ترضيه .

المادة 27 : **في حالة مسابقات الأفكار**، لا يكون للمنظم / المالك الحق في استخدام كل أو جزء من أفكار الفائزين أو أي مخطط إلا بعد الاتفاق بأي شكل من الأشكال للتعاون مع المصمم المؤلف للعمل ويكون ذلك **كتابة**.

< التأمين Insurance >

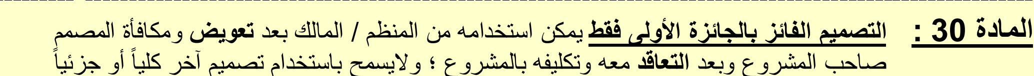
المادة 28 : **يتحمل المنظم / المالك** مسؤولية المحافظة على التصميمات وأعمال المتسابقين من أول وقت لاستلامها وحتى إرجاعها إليهم ويجب أن يذكر ذلك في الاشتراطات بوضوح، وتحديد قيمة مالية للتعويض المناسب في حالة تلفها أو فقدها ويفضل عمل تأمين مناسب علي الأعمال .

< الملكية الفكرية وحقوق النشر >
< Copyright, Intellectual Property & Right of Ownership >

المادة 29 : **القاعدة العامة** أن يكون لصاحب أي تصميم **الاحتفاظ** بكافة حقوق التأليف والنشر والملكية الفكرية لعمله ، ولا يجوز للمالك / المنظم إجراء أي تغيير أو تعديل في التصميم أو التخطيط إلا بمعرفة صاحبه أو بعد موافقته الكتابية.







المادة 30 : **التصميم الفائز بالجائزة الأولى فقط** يمكن استخدامه من المنظم / المالك بعد **تعويض** ومكافأة المصمم صاحب المشروع وبعد **التعاقد** معه وتكليفه بالمشروع ؛ ولايسمح باستخدام تصميم آخر كلياً أو جزئياً إلا بموافقة واتفاق مكتوب مع صاحب التصميم .

المادة 31 : **القاعدة العامة** أن المنظم / المالك له **حق الانتفاع** بالتصميم الفائز وتنفيذه **لمرة واحدة فقط** ما لم يذكر في الاشتراطات الخاصة بالمسابقة **نص** على تكرار التصميم وتحديد عدد المرات والمقابل المادي لكل منها.

المادة 32 : **في جميع الأحوال** فإن المصمم أو المؤلف لأي عمل يحتفظ بكافة الحقوق فيما يسمى إعادة الإنتاج "Right of Reproduction" ما لم يذكر غير ذلك في الاشتراطات المرجعية للمسابقة .

< The Jury لجنة التحكيم >

المادة 33 : **لجنة التحكيم** في المسابقات تكون معايير اختيار أعضائها على **أساس خبرات المحكمين المؤهلة لهم في التحكيم** بصفة عامة ومجال المسابقة بصفة خاصة ويجب إنهاء تشكيلها قبل الإعلان عن المسابقة، ويشمل ذلك عددهم وأسماء المحكمين الأساسيين والاحتياطيين وصفاتهم، على أن يكون معلناً عنهم في إعلان المسابقة أو في اشتراطات المسابقة.

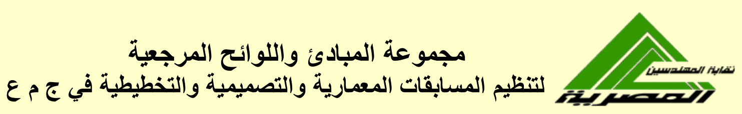
المادة 34 : **القاعدة العامة** أن أعضاء لجنة التحكيم في المسابقات يجب أن تكون **غالبيتهم** من المعماريين والمخططين العمرانيين المؤهلين للتحكيم أو المتخصصين في مجال المسابقة ، ويتم اختيارهم بالتنسيق والتشاور مع اللجنة العليا المشتركة لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية والتي سترشح للمنظم / المالك قوائم أسماء التحكيم المؤهلين أو المتخصصين ممن لهم خبرات في تحكيم المسابقات (المعمارية أو التصميمية أو التخطيطية) المعتمدة والمعترف بها ، وذلك تيسيراً للمنظم / المالك في الاتصال بهم والاختيار من بينهم ، ويلزم الموافقة الكتابية من اللجنة العليا على أسماء و تشكيل لجنة التحكيم مبكراً قبل إجازة أو طرح كراسة الاشتراطات المرجعية للمسابقة.

المادة 35 : **لجنة التحكيم** يجب أن تتكون من أصغر عدد فردي معقول من **٣- ٥ محكمين أساسيين** ومعهم **٢ محكمان احتياطيان** وجميعهم من بين الممارسين المؤهلين والأكاديميين المتخصصين وبعدد لا يزيد عن **سبعة محكمين** وتكون الغالبية منهم معماريين مستقلين أو مخططين مستقلين ؛ وفي **ظروف خاصة** التي توافق عليها اللجنة العليا المشتركة للمسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية، **يسمح في أضيق الحدود** لخبراء من مهن أخرى بالاشتراك في التحكيم.

المادة 36 : **اللجنة العليا للمسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية** لها أن تختار **محكمين اثنين** لضمان الأداء، ويشار لتمثيلهما في التشكيل ، وينطبق عليهما نفس الشروط المؤهلة للتحكيم في المادة السابقة ، **واحد** ترشحه جمعية المهندسين المعماريين المصريين ، **والآخر** ترشحه الشعبة المعمارية بنقابة المهندسين المصرية .

المادة 37 : **من الضروري التأكد من دعوة كل المحكمين** أصحاب التصويت والمحكمين الاحتياطيين من غير أصحاب التصويت ليكونوا حاضرين في كل اجتماعات التحكيم لضمان توافق معايير التحكيم والمداولات والمناقشات الخاصة بذلك.

المادة 38 : **في حالة غياب أحد أعضاء لجنة التحكيم الأساسيين** من أول اجتماع، يحل محله فوراً البديل له ويحصل على حق التصويت طوال فترة التحكيم ، أما لو طلب عضو لجنة التحكيم الأساسي لأي سبب الاعتذار عن حضور فترة صغيرة محددة خلال التحكيم، يحل محله العضو البديل خلال تلك الفترة المحددة فقط مع تجميد اتخاذ أى قرارات خلال تلك المدة لحين عودته ، ولو تغيب عضو لجنة



مجموعة المبادئ واللوائح المرجعية
لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية في ج م ع



التحكيم الأساسي **لفترة طويلة** أو ترك التحكيم قبل المداولة النهائية للتحكيم يكون للعضو البديل حق التصويت لكل **الفترة الباقية** للتحكيم.

المادة 39 : **كل محكم يجب عليه** أن يلتزم في التحكيم **بالمعايير الحاكمة والقواعد المدرجة في الاشتراطات المرجعية للمسابقة** ويطلع عليها قبل إجازتها للطرح ويلتزم بالتحكيم على أساسها .

المادة 40 : **ليس لأى عضو فى لجان تحكيم المسابقة** الحق بأن يأخذ دوراً مباشراً أو غير مباشر في ذات المسابقة أو يتعاقد مباشرة أو غير مباشرة في **ذات المشروع** مع الهيئة أو الجهة المختصة بتنفيذ المشروع موضوع المسابقة نفسها .

المادة 41 : **ليس لأى عضو فى لجان المنظم / المالك أو مشارك أو موظف** أو أي طرف من الأطراف المعنية بالتحضير أو التنظيم أن يشترك في المسابقة أو يساعد المتسابقين المشاركين بأي طريقة مباشرة أو غير مباشرة في موضوع المسابقة نفسها.

المادة 42 : **قرارات لجنة التحكيم تؤخذ بالأغلبية** وفي حالة **التساوي** يرجح صوت رئيس لجنة التحكيم المختار فيما بينهم في أول اجتماع ويصبح الرئيس له (الصوت المرجح **Casting Vote**) ، **وتقرير لجنة التحكيم** يجب أن يحدد ويبين ترتيب الفائزين (Ranks) والمبررات الفنية لاختيارهم وقيمة الجوائز المالية ، ويقدم **أصل** التقرير موقعاً عليه من جميع أعضاء ورئيس لجنة التحكيم قبل انصرافهم للمنظم / المالك ، على أن تودع **نسختان** من التقرير الأولي في جمعية المهندسين المعماريين SEA ، والثانية في شعبة العمارة بنقابة المهندسين المصرية.

المادة 43 : **في مسابقات المرحلتين، ينبغي لنفس لجنة التحكيم أن تقوم بالتحكيم في مرحلتي المسابقة** ؛ أما في حالة المسابقة الحاصلة على اعتماد لجنة المسابقات كمسابقة مرحلة واحدة **فلا يجوز الشروع** في مرحلة ثانية لها إلا بعد اعتماد وموافقة اللجنة العليا المشتركة للمسابقات المعمارية على القواعد و الاشتراطات الثانية، مع التأكيد فيها على ترتيبات دفع كافة أتعاب المتسابقين المعنيين علاوة على الجوائز المالية المقررة في المسابقة الأصلية ، وفي تلك الحالة على المنظم / المالك إعادة تعيين نفس لجنة تحكيم المسابقة الأصلية لتحكيم المرحلة الثانية .

المادة 44 : أي رسومات أو صور أو **نماذج** أو أي مستندات غير مطلوبة في قواعد ولوائح المسابقة **يتم تجنيبها بواسطة لجنة التحكيم** ؛ على أن يتم ذلك الإجراء **قبل بدء مداولات التحكيم وتقييم** واختبار تصميمات المتسابقين .

المادة 45 : **لجنة التحكيم بعد المداولة يجب عليها أن تستبعد** التصميمات التي لا تفي بالمتطلبات الإلزامية والقواعد الملزمة للمتسابقين في المسابقة.

المادة 46 : **لجنة التحكيم يجب أن تعلن تقريرها النهائى بالجوائز علنياً** وفي المواعيد المنصوص عليها في كراسة تنظيم المسابقة أو المواعيد المعلنة المعدلة لها ، وعند توزيع الجوائز **يجب** توزيع مجموع قيمة الجوائز المالية المعلن عنها في اشتراطات المسابقة ، وبخصوص مسابقات **الأفكار** يجب أن تمنح الجائزة الأولى **ولا يجوز حجبها** .

المادة 47 : **على المنظم / المالك دفع كافة أتعاب أعضاء لجنة التحكيم بنسبة استرشادية حوالي ربع في المائة 0.25 %** من التكاليف التقديرية الأولية للمشروع ، هذا **بالإضافة** إلى تكاليف السفر ومصروفات الإقامة وبدلات السفر التي يجب دفعها للمحكمين في مواعيد مناسبة، ثم يتم استكمال دفع الأتعاب بعد تسليم **أصل** التقرير الموقع من رئيس وأعضاء لجنة التحكيم جميعاً وتسليمه إلي المنظم / المالك .




< معرض مشروعات المتسابقين Exhibition of Entries >

المادة 48 : **كقاعدة عامة يجب أن تعرض كل التصميمات المقدمة** في المسابقة شاملة المرفوضة من لجنة التحكيم ، وذلك **لمدة أسبوعين على الأقل** مع صور أو نسخ موقعة من تقرير لجنة التحكيم ويظل المعرض مفتوحاً للجمهور خلال أسبوعين على الأقل بدون رسوم للجمهور .

المادة 49 : **المنظم / المالك عليه أن يعلن عن معرض مشروعات المتسابقين المسجلين** في المسابقات في الوقت المناسب والمكان المناسب للعرض العام ونتيجة تحكيم المسابقة، وترسل نسخة من تقرير لجنة التحكيم لكل المتسابقين المسجلين. ويحاط علماً بذلك **الإجراء** كل من **شعبة** العمارة بنقابة المهندسين المصرية ، **وجمعية** المهندسين المعماريين ، **واللجنة** العليا المشتركة للمسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية.

المادة 50 : **في مسابقة المرحلتين** ؛ التصميمات المقدمة في المرحلة الأولى تظل **(محفوظة سرية)** حتى انتهاء تحكيم المرحلة الثانية وإعلانها نتائجها.

< إعادة التصميمات Return of Designs >

المادة 51 : **القاعدة الأساسية** هي إعادة التصميمات والرسومات والمخططات والنماذج لغير الحاصلين على جوائز أو التي تم شراؤها ويحتفظ بها المنظم / المالك ، اما التي لم يستردونها بمعرفتهم ؛ فيجوز للمنظم التخلص منها في نهاية المعرض العام ، وفي حالة وجود نماذج (Models) يتم إعادتها لأصحابها على حساب المنظم / المالك **خلال شهر واحد** بعد المعرض العام ، إلا إذا ذكر غير ذلك في كراسة الاشتراطات المرجعية للمسابقة .

< أحكام تنظيمية Organizing Provisions >

المادة 52 : **في حالة وجود نزاع** بين أحد الفائزين والمنظم / المالك أو نزاع بين **الفائز الأول** قبل أو أثناء أو بعد **التعاقد** معه أو أي اختلاف في تفسير قرارات لجنة التحكيم في هذا الشأن ؛ يتم الرجوع إلى اللجنة العليا المشتركة للمسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية للنظر في النزاع ، وفي تلك الحالة تعتبر اللجنة العليا المشتركة للمسابقات المعمارية بمثابة **هيئة محكمين للبت النهائي** في هذا النزاع مع استحقاق الرسوم المقررة.

المادة 53 : **أتعاب المستشار الفني** لتنظيم المسابقة تتناسب مع درجة صعوبة موضوع ومجال المسابقة والمهام الموكل بها .

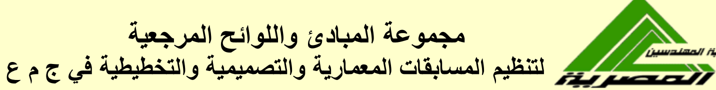
المادة 54 : **الخدمات المقدمة من قبل اللجنة العليا المشتركة للمسابقات المعمارية والتخطيطية** على سبيل المثال وليس الحصر:

(أ) **تقديم** المشورة والمعاونة في إعداد وتنظيم المسابقات المعمارية نظراً لما لأعضائها من خبرات طويلة محلياً ودولياً.

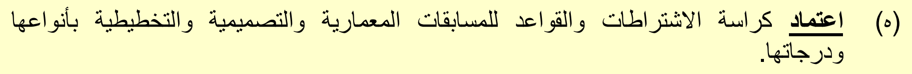
(ب) **ترشيح** قوائم الخبراء والتحكيم للمنظمين في مجالات المشروعات المعمارية والتخطيطية بأنواعها ودرجاتها.

(ج) **تكليف** اثنين خبراء تحكيم مؤهلين ممثلين للشعبة والجمعية في لجنة التحكيم لضمان الأداء في التحكيم .

(د) **فتح** ملف للمسابقة بناء على طلب المنظم / المالك لإجراءات المشورة ومراجعة كراسة الاشتراطات المرجعية للمسابقة المقترحة.

مجموعة المبادئ واللوائح المرجعية
لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية في ج م ع



(هـ) **اعتماد** كراسة الاشتراطات والقواعد للمسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية بأنواعها ودرجاتها.

(و) **رعاية** ودعم الشعبة المعمارية وجمعية المهندسين المعماريين لتأكيد المصداقية ونشر المسابقة في الإعلام

(ز) **مساندة** مستمرة من ممثلي اللجنة العليا للمسابقات بالمشورة خلال إعداد كراسة الاشتراطات وتنظيم المسابقة لإنهاء مستندات الاعلان وطرح المسابقة .

(ح) **زيارة** اثنين من ممثلي اللجنة لموقع المشروع مع تحمل المنظم كافة مصروفات السفر والإقامة والبدلات.

(ط) **عقد** اجتماعات إضافية مع ممثلي اللجنة وتكون البدلات والمصروفات على نفقة الجهة الطالبة المنظم / المالك .

(ي) **الإعلان** عن المسابقة للمهندسين المعماريين والمخططين في النشرات والمجلات الهندسية بالنقابة وموقع شعبة العمارة بالنقابة ومواقع التواصل لجمعية المعماريين المصريين .

(ك) **الإعلان** عن نتائج تحكيم المسابقة ومواعيد ومكان معرض المشروعات والجوائز المالية الممنوحة للفائزين في في النشرات والمجلات الهندسية بالنقابة وموقع شعبة العمارة بالنقابة ومواقع التواصل لجمعية المعماريين المصريين .

المادة 55 : **تحدد قيمة رسوم الخدمات** المقدمة للمنظم / المالك **بقرار تنظيمي** من اللجنة العليا لتنظيم للمسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية في الجدول السنوي للرسوم المقررة وتكون متناسبة مع المهام والمسؤوليات الموزعة بين الشعبة والجمعية، أو حسب ما يتم الاتفاق عليه كتابة مع المنظم / المالك مقدما في كل مسابقة على حدة.

--------- تم بحمد الله ---------

* تم بحمد الله اعداد مشروع لائحة المسابقات المعمارية من م.أ / سيف الله سامي أبو النجا - رئيس جمعية المعماريين المصريين في١٤ يناير ٢٠١٦.

تم بحمد الله العرض على لجنة تطوير لائحة المسابقات المعمارية والتخطيطية بالشعبة المعمارية واقراره من الحاضرين يوم الخميس ٢٨ يناير ٢٠١٦.

** تم بحمد الله عرض الاقتراح في اجتماع الجمعية العمومية للشعبة المعمارية بنقابة المهندسين وموافقة الحاضرين بالإجماع يوم السبت ٣٠ يناير ٢٠١٦.

تم بحمد الله العرض على مجلس إدارة جمعية المهندسين المعماريين المصريين لأخذ الرأي والمراجعة الثانية في اجتماع الأحد الموافق ٣١ يناير ٢٠١٦.

* تم بحمد الله مراجعة اللجنة المفوضة للصياغة النهائية للمذكرة باقتراح ومواد اللائحة المسابقات المعمارية والتخطيطية يوم الخميس ١١ فبراير ٢٠١٦.

** تم بحمد الله العرض على اجتماع الجمعية العمومية لجمعية المهندسين المعماريين المصريين وموافقة الحاضرين بالإجماع يوم الاحد 25 ابريل ٢٠١٦.

** تم بحمد الله التصديق على المذكرة الايضاحية والمبادئ الاساسية واللائحة المرجعية كاملة من المجلس الأعلى لنقابه المهندسين المصرية في اجتماع الاربعاء الموافق 1 يونيو 2016 .

* تم بحمد الله ترشيحات واعتماد تشكيل اللجنة العليا لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية بانواعها لتبدأ اعمالها في 25 يوليو 2016 .

شكر وتقدير وعرفان للسادة :

أعضاء اللجنة المفوضة من الجمعية العمومية للصياغة النهائية للائحة :

1) م. إستشارى معماري / ماجد محمود سامى إبراهيم - رئيس مجلس شعبة الهندسة المعمارية
2) م. إستشاري معماري / سيف الله سامى ابو النجا - رئيس مجلس جمعية المهندسين المعماريين
3) أ.د.م إستشاري معماري / حكيم يوسف العفيفى - عضو المجلس الأعلى وعضو الشعبة المعمارية
4) م. إستشاري معماري / محمد محمد احمد حسنين - وكيل مجلس شعبة الهندسة المعمارية
5) استاذ مهندس معماري/ نبيل محمد محمود غالى - نائب رئيس جمعية المهندسين المعماريين
6) ا.د.م استشاري معماري / أحمد مصطفى عنان - أمين عام مجلس جمعية المهندسين المعماريين
7) م.إستشاري معماري / اسلام محمود السعيد الكردى - عضو مجلس شعبة الهندسة المعمارية
8) م. إستشارى معماري / حمدى محمود السطوحى - عضو الجمعية العمومية للشعبة المعمارية
9) م. إستشارى تخطيطى / داليا محمد محمد فتحى - عضو الجمعية العمومية للشعبة المعمارية
10) م. إستشارى معماري / طارق محمد القاضي - عضو الجمعية العمومية للشعبة المعمارية
11) مهندس معماري / يحيى محمد الزينى طه - عضو الجمعية العمومية للشعبة المعمارية.

وايضا من أعضاء مجلس الشعبة اعضاء لجنة لائحة المسابقات المعمارية :

1) م/ إبراهيم زكريا فيصل ابوعريضة
2) م/ فاطمة عبد الناصر الجزار
3) د.م/ احمد صلاح الدين شيبة
4) م/ محمود السيد العربي
5) د.م/ هانى عبد الله

وقام بأعمال السكرتارية وتحرير اللائحة على الحاسب :

1) استاذ / محمود صابر محمود - سكرتير الشعبة المعمارية وسكرتير لجنة المسابقات.

للمعلومات او الاتصالات على البريد الالكتروني للجنة العليا المسابقات
Email: Archi.Comp.Info1@gmail.com

---------------- تم بحمد الله --------------

تشكيل اللجنة العليا لتنظيم المسابقات المعمارية والتصميمية والتخطيطية

دورة 2016 - 2018

تمت الترشيحات لتشكيل اللجنة العليا طبقا للمعايير والمبادئ الاساسية المنصوص عليها بالمذكرة التحضيرية بند ثالثا فقرة 6 ، 7 وبدأت اللجنة اعمالها في 25 يوليو 2016 برعاية تامة من السيد المهندس / طارق النبراوي (نقيب المهندسين) وتشكيلها للدورة الاولى 2016 – 2018 من السادة :

1. **استاذ دكتور مهندس معماري استشاري / محمد توفيق عبد الجواد** (عميد كلية الفنون الجميلة ورئيس قسم العمارة الاسبق) رئيس لجنة حكماء جمعية المهندسين المعماريين ، عضو لجنة العمارة بالمجلس الاعلى للثقافة ، خبير تنظيم وتحكيم المسابقات المعمارية والتخطيطية القومية والدولية.(**الرئيس**)
2. **استاذ مهندس معماري استشاري / سيف الله سامي ابو النجا** (رئيس مجلس ادارة جمعية المهندسين المعماريين المصريين) نائب رئيس الاتحاد الدولي للمعماريين وعضو لجنة المسابقات بالاتحاد الدولي سابقا ، عضو لجنة حكماء اتحاد افريقيا للمعماريين ، عضو لجنة العمارة بالمجلس الاعلى للثقافة ، خبير تنظيم وتحكيم المسابقات المعمارية والتخطيطية القومية والدولية. (**نائب الرئيس**)
3. **استاذ مهندس معماري استشاري / ماجد سامي ابراهيم** (رئيس مجلس شعبة العمارة والتخطيط بنقابة المهندسين المصرية) عضو مجلس ادارة جمعية المهندسين المعماريين ، عضو لجنة العمارة بالمجلس الاعلى للثقافة ، خبير تنظيم وتحكيم المسابقات المعمارية والتخطيطية القومية. (**نائب الرئيس**)
4. **استاذ دكتور مهندس معماري استشاري / مراد عبد القادر عبد المحسن** (وكيل جامعة عين شمس الاسبق واستاذ العمارة بكلية هندسة عين شمس) عضو لجنة العمارة بالمجلس الاعلى للثقافة ، عضو لجنة حكماء جمعية المهندسين المعماريين ، خبير تنظيم وتحكيم المسابقات المعمارية والتخطيطية القومية. (**عضوا**)
5. **استاذ دكتور مهندس معماري استشاري / حكيم يوسف العفيفي** (عضو اللجنة الاستشارية العليا بنقابة المهندسين) استاذ العمارة ورئيس قسم العمارة بكلية الفنية العسكرية الاسبق ، عضو هيئة المعماريين العرب ، عضو لجنة حكماء جمعية المهندسين المعماريين ، خبير تنظيم المسابقات المعمارية والتخطيطية القومية. (**عضوا**)
6. **استاذ دكتور مهندس معماري استشاري / شعبان طه ابراهيم طه** (استاذ ورئيس قسم العمارة بكلية الهندسة شبرا ووكيل كلية الهندسة الاسبق) عضو لجنة العمارة بالمجلس الاعلى للثقافة ، عضو لجنة حكماء جمعية المهندسين المعماريين ، خبير تحكيم المسابقات المعمارية والتخطيطية القومية . (**عضوا**)
7. **استاذ دكتور مهندس معماري استشاري / محمد شريف عباسي** (نائب رئيس مجلس جمعية التخطيط العمراني) وعضو مجلس ادارة جمعية المهندسين المعماريين ، عضو لجنة حكماء جمعية المهندسين المعماريين عن **الاسكندرية** ، خبير تنظيم المسابقات المعمارية والتخطيطية القومية . (**عضوا**)

---------------- والله ولي التوفيق --------------